



PREFA Italien GmbH  
Negrelli Straße 23  
39100 Bozen

## **REGLEMENT GEWINNSPIEL**

“Packen Sie das Glück bei den Hörnern”

### **Veranstalter**

PREFA Italien GmbH, Negrelli Straße 23, 39100 Bozen (BZ)

### **Name des Spiels**

“Packen Sie das Glück bei den Hörnern” (Beschreibung in Deutsch für die Provinz Bozen)  
„Prendi la fortuna per le corna“ (Beschreibung in Italienisch)

### **Dauer**

Beginn: 02.04.2017 ab 00:00 Uhr  
Ende: 30.04.2017 bis 24:00 Uhr  
Datum der Verlosung: innerhalb 15.05.2017

### **Teilnahmeberechtigte und Einzugsgebiet**

Die Einladung zur Teilnahme an dem Gewinnspiel richtet sich ausschließlich an Verbraucher. Teilnahmeberechtigt sind ausschließlich volljährige natürliche Personen, mit einem ständigen Wohnsitz in der Provinz Bozen. Mitarbeiter von PREFA sowie deren Angehörige sind von der Teilnahme am Gewinnspiel ausgeschlossen.

Teilnehmer, die sich unerlaubter Hilfsmittel bedienen oder sich anderweitig durch Manipulation einen Vorteil verschaffen wollen, werden von der Teilnahme ausgeschlossen. Gegebenenfalls wird der Gewinn nachträglich aberkannt und zurückgefordert. Ausgeschlossen wird auch, wer unwahre Angaben zu seiner Person macht.

Die Teilnahme am Gewinnspiel setzt die Zustimmung zu den Teilnahmebedingungen voraus. Mit der Teilnahme an dem Gewinnspiel akzeptiert der Teilnehmer diese Teilnahmebedingungen. PREFA behält sich das Recht vor, Teilnehmer bei Verstoß gegen diese Teilnahmebedingungen vom Gewinnspiel auszuschließen.

### **Gewinnspiel – Ablauf**

Die Teilnahme am Gewinnspiel ist kostenlos.

Die Teilnahme am Gewinnspiel setzt voraus:

- Die Registrierung auf der Webpage von PREFA.
- Der Gewinner erhält bei einem im Kalenderjahr 2017 erfolgten Kauf von PREFA Dach- und/oder Fassadenelementen (maßgeblich ist das Datum der Bestellung) PREFA Dach- und/oder Fassadenelemente im Gegenwert von EUR 7.000,00 (maßgeblich ist die jeweils gültige Preisliste) durch einen Verlegepartner von PREFA zur Verfügung gestellt. Der Standort des Objektes muss innerhalb der Provinz Bozen sein. (Mindestabnahmemenge von 120 m<sup>2</sup>).

Die Registrierung ist nur dann gültig, wenn sie vollständig ausgefüllt ist und insbesondere Name, Vorname und E-Mail-Adresse angegeben sind.

Jede Person kann am Gewinnspiel nur einmal teilnehmen und nur einen Preis gewinnen.

Das Gewinnspiel wird nur deutschsprachig beworben mit folgenden Medien:

1x Coverstick auf der Tageszeitung „Dolomiten“ (Freitag 7. April 2017)

2x Coverstick auf der Wochenzeitung „Zett – Die Zeitung am Sonntag“ (Sonntag 02.04.2017 und 09.04.2017)

Print Werbung allgemein in Südtirol

Online mit Banner auf [www.bautipps.it](http://www.bautipps.it)

Social Media von PREFA (Facebook)

Online auf [www.prefa.com](http://www.prefa.com)

### **Gewinnchancen und –Bedingungen**

Der Gewinner des Gewinnspiels wird wie folgt ermittelt:

- Die Verlosung erfolgt innerhalb 15.05.2017 in der Handelskammer Bozen, unter Aufsicht eines Funktionärs der Handelskammer Bozen. An der Verlosung nehmen jene Teilnehmer teil, die die Registrierung richtig und vollständig auf [www.prefa.com](http://www.prefa.com) ausgefüllt haben. Die Ermittlung des Gewinners erfolgt durch Zufallsziehung.
- Der Gewinner erhält eine Benachrichtigung per E-Mail, an die von ihm übermittelte E-Mail-Adresse. Meldet sich ein Gewinner nicht innerhalb von zwei Wochen nach Versenden der Benachrichtigung, verfällt der Anspruch auf den Gewinn und es wird ein neuer Gewinner ausgelost (dieser wird am selben Tag der Auslosung als „Reserve“ ermittelt). Ist auch dieser innerhalb von zwei Wochen nicht zu erreichen verfällt der Preis endgültig. Zudem wird der Gewinner auf [www.prefa.com](http://www.prefa.com) und Facebook ([www.facebook.com/PREFAItalia](http://www.facebook.com/PREFAItalia)) veröffentlicht.

- Für die Richtigkeit der angegebenen E-Mail-Adresse ist der Teilnehmer verantwortlich. Die Bekanntgabe des Gewinners erfolgt ohne Gewähr.

Der Gewinn ist nur in Südtirol einlösbar. Der Gewinn ist vom Umtausch ausgeschlossen. Der Gewinn ist nicht auf Dritte übertragbar. Die Barauszahlung des Gewinnes ist ausgeschlossen.

Die Teilnahme am Gewinnspiel kann vom Teilnehmer jederzeit per E-Mail an [office.it@prefa.com](mailto:office.it@prefa.com) widerrufen werden. Mit dem Widerruf erklärt der Teilnehmer die Teilnahme an dem Gewinnspiel für beendet.

PREFA behält sich das Recht vor, das Gewinnspiel zu jedem Zeitpunkt ohne Vorankündigung zu beenden, wenn aus technischen oder rechtlichen Gründen eine ordnungsgemäße Durchführung nicht gewährleistet werden kann. PREFA behält sich weiters vor, den Gewinn aus bestimmten Gründen (z.B. Lieferschwierigkeiten, mangelnde Verfügbarkeit) zu stornieren und gegen einen gleich- oder höherwertigen Gewinn zu ersetzen.

### **Wert der Preise**

Der Gewinner erhält bei einem im Kalenderjahr 2017 erfolgten Kauf von PREFA Dach- und/oder Fassadenelementen (maßgeblich ist das Datum der Bestellung) PREFA Dach- und/oder Fassadenelemente im Gegenwert von EUR 7.000 ohne MwSt. (maßgeblich ist die jeweils gültige Preisliste) durch einen Verlegepartner von PREFA zur Verfügung gestellt. Der Standort des Objektes muss innerhalb der Provinz Bozen sein. (Mindestabnahmemenge von 120 m<sup>2</sup>).

### **Zustellung des Preises**

Die Zustellung erfolgt dem Gewinner innerhalb 30 Tagen nach Ziehung. Der Preis wird auf seinen Namen ausgestellt und ist nicht übertragbar. Der Preis muss innerhalb 31.12.2017 eingelöst werden.

### **Onlus - Gemeinnützige Organisation**

Nicht übergebene bzw. nicht entgegengenommene Preise, nicht jedoch die abgelehnten, werden der Südtiroler Jugendring von Bozen überreicht (Str.Nr. 80017320211).

### **Erklärung**

Der Veranstalter verzichtet auf das Regressrecht gegenüber den Gewinnern im Sinne des Artikels 30 DPR 600/73 abgeändert vom Artikel 19, Absatz 2, Gesetz 449/97.

### **Datenschutz**

Für die Teilnahme am Gewinnspiel ist eine Angabe von personenbezogenen Daten erforderlich. Der Teilnehmer erklärt sich ausdrücklich damit einverstanden, dass die von ihm übermittelten

Daten für die Durchführung und Abwicklung des Gewinnspiels sowie zu internen Marktforschungs- und eigenen Marketingzwecken von PREFA erhoben und verarbeitet werden. Im Falle eines Widerrufs wird der Teilnehmer vom Gewinnspiel ausgeschlossen (Art. 7 D.lgs 196/2003). Inhaber der personenbezogenen Daten ist PREFA Italien GmbH.

Anmerkung: Bei diesem Text handelt es sich lediglich um eine Übersetzung. Im Zweifelsfalle gilt die italienische Fassung (Originalversion).

Bozen, 15. März 2017

Leopold Pasquali  
Alleinverwalter PREFA Italien GmbH

PREFA Italia Srl  
Via Negrelli 23  
39100 Bolzano

## **REGOLAMENTO CONCORSO A PREMI**

„Prendi il toro per le corna“

### **Soggetto promotore**

PREFA Italia Srl, Via Negrelli 23, 39100 Bolzano (BZ)

### **Denominazione**

„Prendi il toro per le corna“ (denominazione in italiano)

“Packen Sie das Glück bei den Hörnern” (denominazione in tedesco per la provincia Autonoma di Bolzano)

### **Durata**

Data inizio: 02.04.2017 ore 00:00

Data conclusione: 30.04.2017 ore 24:00

Data estrazione premi: entro il 15.05.2017

### **Destinatari e ambito territoriale**

Possono partecipare al concorso tutti i consumatori finali, che hanno raggiunto la maggiore età e che sono residenti in provincia di Bolzano. Sono esclusi dal concorso tutti i dipendenti di PREFA Italia ed i loro familiari.

Saranno esclusi i partecipanti che per ottenere risultati vantaggiosi, faranno uso di manovre fraudolente o non consentite. In questo caso, il premio sarà successivamente ritirato e recuperato. Saranno esclusi dal concorso anche coloro che forniranno false dichiarazioni sulla propria identità.

La partecipazione al concorso comporta l'accettazione totale ed incondizionata di tutte le clausole contenute nel presente regolamento. PREFA Italia si riserva il diritto di escludere dal concorso coloro che non rispetteranno le clausole contenuto nel regolamento.

### **Concorso e modalità di svolgimento**

La partecipazione al concorso è gratuita.

La partecipazione al concorso presuppone:

- La registrazione al sito web di PREFA.
- La partecipazione all'estrazione di un premio in piccoli elementi per tetto e/o facciata PREFA del valore di € 7.000,00 (si fa riferimento al listino prezzi in vigore), contestuale all'acquisto effettuato entro l'anno 2017 di un rivestimento per un tetto e/o una facciata in piccoli elementi PREFA per un intervento di ristrutturazione per un immobile posto nella provincia di

Bolzano (si fa riferimento alla data di ordine materiale), consegnato e posato da un installatore PREFA. (Obbligatorio quantitativo minimo di materiale pari a 120 m<sup>2</sup>).

La partecipazione sarà valida solo dopo aver compilato tutti i campi richiesti, in particolar modo nome, cognome, e indirizzo email.

Al concorso si può partecipare una sola volta. Ci sarà un unico premio per un unico vincitore.

Il concorso verrà promosso solamente in lingua tedesca e tramite i seguenti canali:

1x Coverstick sul quotidiano "Dolomiten" (venerdì 07.04.2017)

2x Coverstick sul settimanale "Zett - die Zeitung am Sonntag" (Domenica 02.04.2017 e 09.04.2017)

Pubblicità cartacea in Alto Adige

Online con Banner su [www.bautipps.it](http://www.bautipps.it)

Canale social di Prefa Italia (Facebook)

Online sul sito [www.prefa.com](http://www.prefa.com)

### **Vincita e modalità**

Il vincitore verrà individuato come segue:

- L'individuazione del vincitore verrà effettuata entro il 15.05.2017 presso la Camera di Commercio di Bolzano sotto la sorveglianza di un funzionario della Camera di Commercio di Bolzano. Tutti gli utenti che si saranno registrati correttamente al sito [www.prefa.com](http://www.prefa.com) e che avranno compilato tutti i campi richiesti nel modulo presente sul sito, parteciperanno automaticamente all'estrazione del vincitore. L'individuazione del vincitore avverrà tramite estrazione a sorte.
- Il vincitore verrà avvisato per e-mail all'indirizzo e-mail segnalato al momento della registrazione. Se entro due settimane dall'invio della comunicazione, il vincitore non darà risposta di accettazione, automaticamente decadrà il diritto al premio e verrà individuato un altro vincitore (questo verrà estratto come "vincitore di riserva" lo stesso giorno in cui avverrà l'estrazione del primo vincitore). Se anche il secondo vincitore non darà risposta di accettazione entro due settimane dall'avvenuta comunicazione (che verrà effettuata sempre via e-mail), il premio decadrà definitivamente. Il vincitore verrà reso noto anche sul sito [www.prefa.com](http://www.prefa.com) e su [facebook.com](https://www.facebook.com/PREFAItalia). ([www.facebook.com/PREFAItalia](https://www.facebook.com/PREFAItalia))
- Per la correttezza dell'indirizzo e-mail è responsabile il singolo partecipante. La notifica del vincitore avviene senza garanzia.

Il premio può essere consegnato solo in Alto Adige. Il premio non può essere scambiato o ceduto a terzi, né riceverne controvalore in contanti.

La partecipazione al concorso può essere ritirata in ogni momento da parte del partecipante con un e-mail da inviare a [office.it@prefa.com](mailto:office.it@prefa.com). Con la revoca il partecipante dichiara terminata la sua partecipazione al concorso.

PREFA si riserva il diritto di interrompere il concorso in ogni momento e senza preavviso, laddove dovessero sorgere motivi tecnici o giuridici che non permettono un svolgimento regolare del concorso. PREFA si riserva il diritto di stornare il premio e di sostituirlo con un altro premio di pari valore o superiore per diversi motivi (es. condizioni di consegna difficoltose, mancata disponibilità).

### **Natura e valore complessivo del premio**

- Il vincitore ottiene un premio in piccoli elementi per tetto e/o facciata PREFA del valore di € 7.000,00 (si fa riferimento al listino prezzi in vigore), contestuale all'acquisto effettuato entro l'anno 2017 di un rivestimento per un tetto e/o una facciata in piccoli elementi PREFA per un intervento di ristrutturazione per un immobile posto nella provincia di Bolzano (si fa

riferimento alla data di ordine materiale), consegnato e posato da un installatore PREFA.  
(Obbligatorio quantitativo minimo di materiale pari a 120 m<sup>2</sup>).

***Termine di consegna del premio***

Il premio sarà consegnato al vincitore entro 30 giorni dalla data di individuazione dello stesso.  
Il premio sarà nominativo e non trasferibile da riscuotere entro il 31.12.2017.

**Onlus**

I premi non richiesti o non assegnati, diversi da quelli rifiutati, saranno devoluti a:  
Südtiroler Jugendring di Bolzano (Cod. Fiscale 80017320211).

**Dichiarazione**

Il promotore rinuncia alla rivalsa sui vincitori ai sensi dell'articolo 30 DPR 600/73 modificato dall'articolo 19, comma 2, legge 449/97 (tassa IRPEF dovuta sul valore dei premi).

**Trattamento dei dati personali**

La partecipazione presuppone il trattamento dei dati personali degli utenti registrati. Il conferimento di tali dati per le finalità concorsuali è obbligatorio per la partecipazione; il mancato conferimento o la successiva opposizione al trattamento (diritto previsto dall'art. 7 del D. Lgs 196/2003) determina l'impossibilità di partecipare al concorso. Informiamo che i presenti dati vengono raccolti e trattati per lo svolgimento del presente concorso a premi, come anche per indagini di mercato e attività di marketing svolte da PREFA. Il titolare dei dati è PREFA Italia Srl.

Bolzano, 15 marzo 2017

Leopold Pasquali

Amministratore Unico Prefa Italia SRL